



Displays Displays programables con una amplia selección de entradas y salidas para visualizar temperatura, volumen, peso, etc. Disponen de linealización, escalado y funciones de medida diferencial, programables vía el software PReset.



Interfases Ex Interfases para señales analógicas y digitales, así como señales HART®. entre sensores, convertidores I/P, señales de frecuencia y sistemas de control en zonas Ex 0, 1 y 2 y por algunos módulos en zonas 20, 21 y 22.



Aislamiento Aislamiento galvánico para señales analógicas y digitales, así como para señales HART®. Un amplio rango de productos tanto para alimentación en lazo como para aisladores universales, disponiendo de linealización, inversión y escalado de las señales de salida.



Temperatura Una amplia selección de transmisores para montaje DIN formato B y módulos en carril DIN con comunicación de bus analógica y digital abarcando desde aplicaciones específicas hasta transmisores universales.



Universal Módulos programables frontalmente o mediante PC con opciones universales para entrada, salida y alimentación. Esta familia de productos ofrece un gran número de opciones avanzadas tales como calibración de proceso, linealización y autodiagnósticos.



6 3 3 3

Transmisor de 2 hilos programable

No. 6333L102-ES (0923)
Desde nº de serie 000034001



SIGNALS THE BEST



TRANSMISOR DE 2 HILOS PROGRAMABLE

PRETRANS 6333

CONTENIDO

Instrucciones de seguridad.....	2
Declaración de conformidad CE.....	3
Aplicación.....	4
Características técnicas.....	4
Montaje / instalación.....	4
Aplicaciones.....	5
Tabla de pedidos.....	6
Especificaciones eléctricas.....	6
Conexiones.....	9
Diagrama de bloques.....	10
Programación.....	11

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Instalación Ex:

Para una instalación segura del 6333B en zonas peligrosas, deberán seguirse las siguientes normas. El módulo deberá ser instalado solamente por personal cualificado, personal que esté familiarizado con las normas, directivas y estándares nacionales e internacionales, que se aplican en estas zonas.

Los dos primeros dígitos del número de serie muestran el año de fabricación.

Reparación:

La reparación del módulo debe ser hecha solamente por PR electronics A/S.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

Como fabricante

PR electronics A/S
Lerbakken 10
DK-8410 Rønde

Por la presente declaro que el siguiente producto:

Tipo: 6333

Nombre: Transmisor programable de dos hilos

Está en conformidad con las siguientes directivas y estándares:

La Directiva EMC 2004/108/CE y sus posteriores modificaciones

EN 61326-1 : 2006

Por especificación del nivel de cumplimiento EMC aceptable, referido a las especificaciones eléctricas para el módulo.

La directiva ATEX 94/9/CE y sus posteriores modificaciones

EN 50014 : 1997 E y EN 50020 : 1994 E

Certificado ATEX: DEMKO 99ATEX126959 (6333B)

No se requiere ningunas modificaciones para permitir conformidad con los estándares de reemplazo:

EN 60079-0 : 2006 y EN 60079-11 : 2007

Organismo notificado:

UL International Demko A/S
Lyskær 8
P.O. Box 514
2730 Herlev
Danmark

Rønde, 12 de junio 2009



Kim Rasmussen
Firma del fabricante

TRANSMISOR DE 2 HILOS PROGRAMABLE PRETRANS 6333

- *Entrada RTD u Ohm*
- *Precisión en la medida alta*
- *Conexión 3 hilos*
- *Valor de error en el sensor programable*
- *Versión de 1 ó 2 canales*

Aplicación:

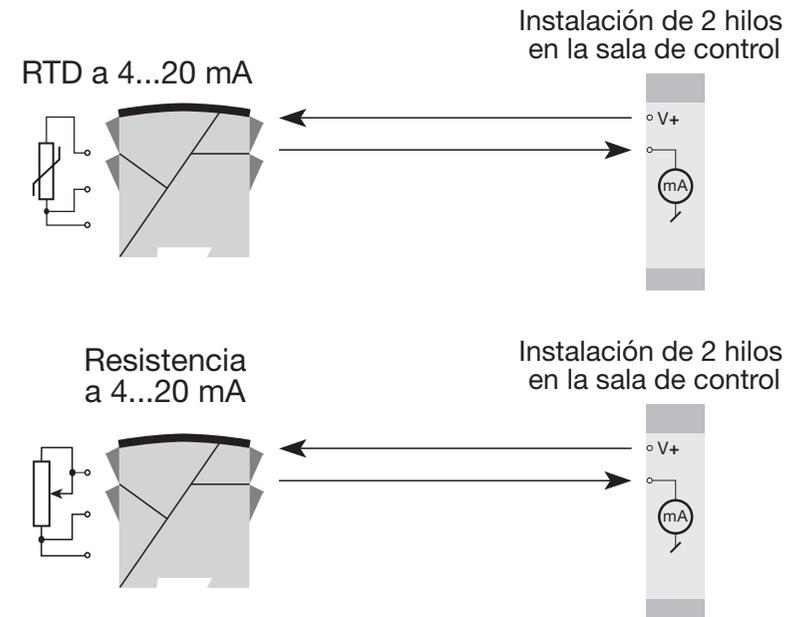
- Medida de temperatura linealizada con Pt100...Pt1000, Ni100...Ni1000.
- Conversión de la variación de la resistencia lineal a señal de corriente analógica estándar, por ejemplo de válvulas o sensores de nivel óhmicos.

Características técnicas:

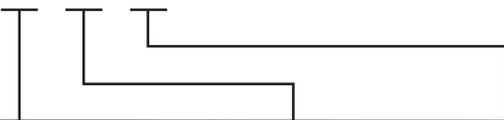
- En sólo unos pocos segundos el usuario puede programar PR6333 para medir temperaturas dentro de todos los rangos definidos por la normativa.
- Las entradas de resistencia y RTD tienen compensación de hilo para 3 hilos de conexión.
- Se puede programar un límite en la señal de salida.

Montaje / instalación:

- Montado vertical u horizontalmente en carril DIN. Usando la versión de dos canales, pueden ser montados hasta 84 canales por metro.
- **NB:** Como barrera Ex para 6333B recomendamos el 5104B, 5114B ó 5116B.



Pedido: 6333



Tipo	Versión	Aislamiento galvánico	Canales
6333	Estándar : A ATEX Ex : B	Sin : 1	Sencillo : A Doble : B

Especificaciones eléctricas:

Rango de especificaciones:

-40°C a +60°C

Especificaciones comunes:

Voltaje de alimentación, CC

Estándar 8...35 VCC

ATEX Ex..... 8...28 VCC

Consumo interno..... 0,19...0,8 W

Caída de tensión 8 VCC

Voltaje de aislamiento, canal 1 / canal 2:

Estándar 3,75 kVCA

ATEX Ex..... 1500 VCA

Tiempo de calentamiento..... 5 min.

Interfase de comunicaciones Loop Link

Relación señal / ruido Mín. 60 dB

Tiempo de respuesta (programable) 0,33...60 s

Señal dinámica, entrada..... 19 bits

Señal dinámica, salida 16 bits

Temperatura de calibración..... 20...28°C

Precisión, la mayor de los valores generales y básicos:

Valores generales		
Tipo de entrada	Precisión absoluta	Coefficiente de temperatura
Todas	≤ ±0,1% d. intervalo	≤ ±0,01% d. intervalo/°C

Valores básicos		
Tipo de entrada	Precisión básica	Coefficiente de temperatura
RTD	≤ ±0,3°C	≤ ±0,01°C/°C
R lin.	≤ ±0,2 Ω	≤ ±20 mΩ/°C

Influencia sobre la inmunidad - EMC..... < ±0,5% d. intervalo

Efecto del cambio del voltaje de alimentación ≤ 0,005% d. intervalo / VCC
 Tamaño máx. del cable 1 x 1,5 mm² cable trenzado
 Humedad..... < 95% HR (no cond.)
 Dimensiones..... 109 x 23,5 x 104 mm
 Grado de protección IP20
 Peso (1 canal / 2 canales)..... 145 / 185 g

Especificaciones eléctricas, entradas:

Offset máx..... 50% del valor máx. selec.

Entrada RTD y resistencia lineal:

Tipo RTD	Valor mín.	Valor máx.	Intervalo mín.	Estándar
Pt100	-200°C	+850°C	25°C	IEC 60751
Ni100	-60°C	+250°C	25°C	DIN 43760
R lin.	0 Ω	10000 Ω	30 Ω	-----

Resistencia del hilo (máx.) 10 Ω
 Corriente del sensor > 0,2 mA, < 0,4 mA
 Efecto de la resistencia del cable del sensor (3 hilos) < 0,002 Ω/Ω
 Detección de error en el sensor..... Sí

Salidas:

Salidas de corriente:

Rango de la señal 4...20 mA
 Rango mín. de la señal..... 16 mA
 Tiempo de actualización 135 ms
 Resistencia de carga..... ≤ (V_{aliment.} - 8) / 0,023 [Ω]
 Estabilidad de carga..... < ±0,01% del intervalo / 100 Ω

Detección de error en el sensor:

Programable	3,5...23 mA
NAMUR NE43 Escala alta	23 mA
NAMUR NE43 Escala baja	3,5 mA

Aprobación EEx / S.I.:

DEMKO 99ATEX126959	 II 1 G
	EEx ia IIC T1...T6
Temperatura ambiente máx. para T1...T6...	60°C
Aplicable en zona	0, 1 ó 2

Datos Ex / S.I.:

Salida, terminal 11...13 (21...23):

U _i	: 28 VCC
I _i	: 120 mACC
P _i	: 0,84 W
L _j	: 10 µH
C _j	: 1,0 nF
Entrada, terminal 41...44, (51...54):	
L _o	: 500 mH
C _o	: 80 nF

Aprobación GOST R:

VNIIM & VNIIFTRI, Cert. no. Ver www.prelectronics.es

Requerimientos observados:

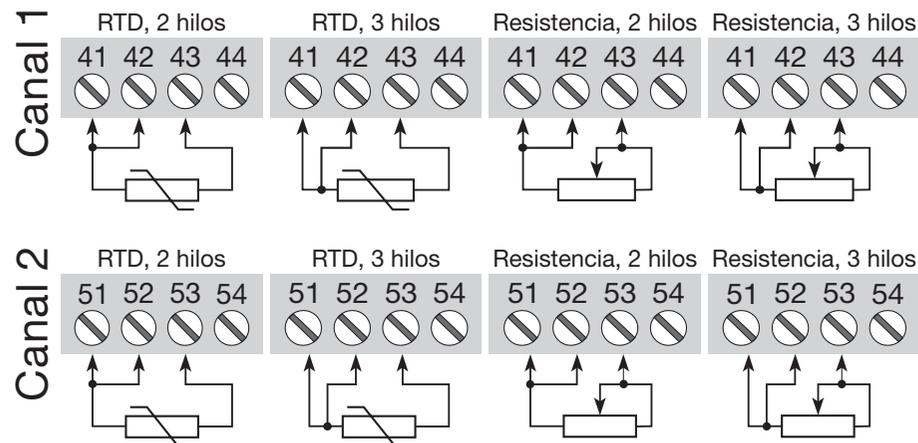
Estándar:

EMC 2004/108/CE	EN 61326-1
ATEX 94/9/CE	EN 50014 y EN 50020

Intervalo = Del rango seleccionado presencialmente

Conexiones:

Entradas:



Salidas:

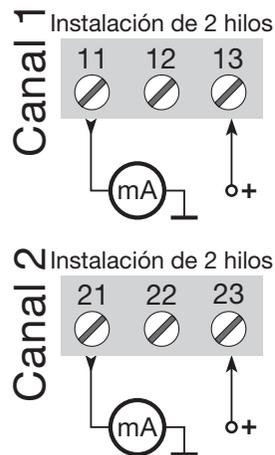
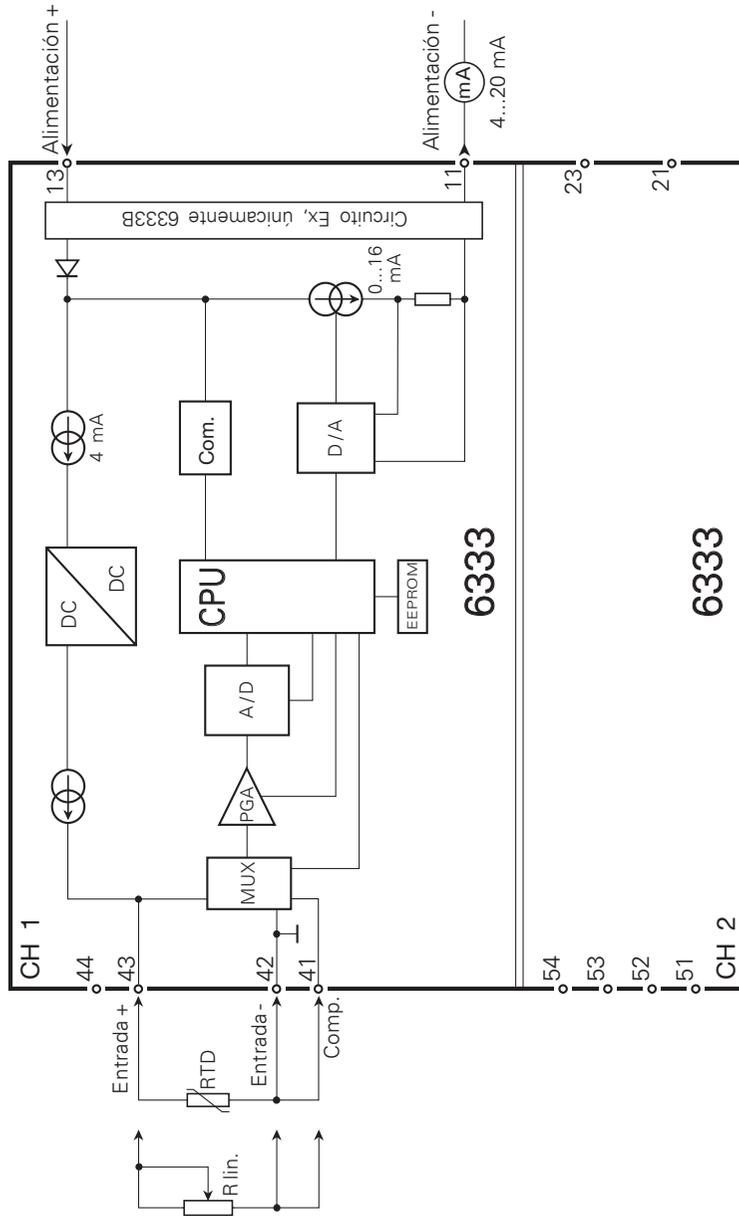


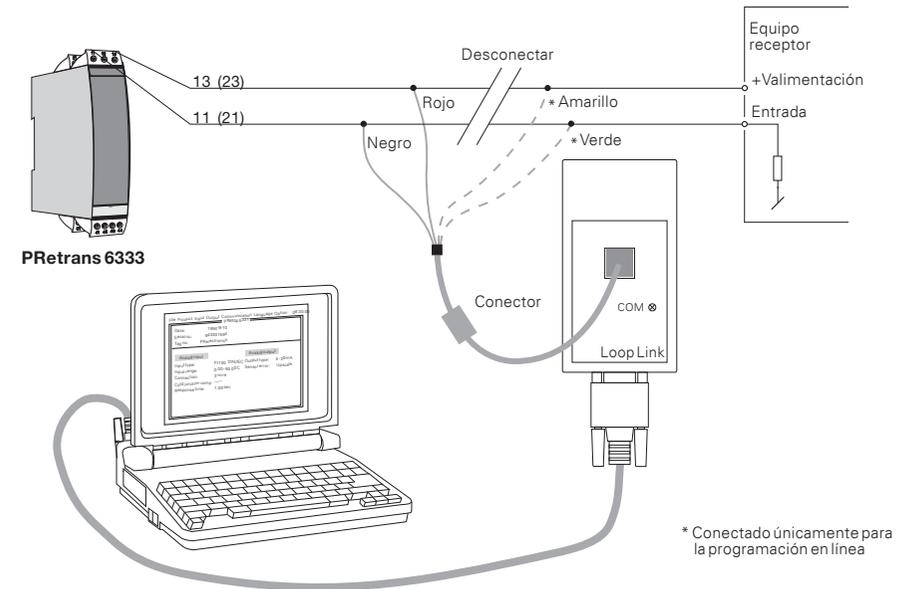
DIAGRAMA DE BLOQUES:



PROGRAMACIÓN

- El Loop Link es un interfase de comunicaciones alimentado por pila que es necesario para programar el PRetrans 6333.
- Para programar, por favor, mirar el dibujo de abajo y las funciones de ayuda en el PReset.
- Cuando se establece comunicación con módulos no instalados, los conectores 11, 12 13 (canal 1) y 21, 22, 23 (canal 2) pueden ser desmontados en las zonas seguras para conectar los terminales del interfase de comunicaciones a los pines.
- El Loop Link no está aprobado para comunicación con módulos instalados en áreas peligrosas (Ex).

Pedido: Loop Link



ES ▶ PR electronics A/S ofrece un amplio rango de módulos de acondicionamiento de señal analógico y digital para la automatización industrial. Nuestras áreas de competencia incluyen: Aislamiento, Displays, Interfases Ex, Temperatura y Transmisores Universales. Usted puede confiar en nuestros productos en los ambientes más extremos con ruido, vibraciones y fluctuaciones de la temperatura, y todos los productos se conforman con los estándares internacionales más exigentes. »Signals the Best« representa nuestra filosofía y su garantía de calidad.

Filiales

Francia PR electronics Sarl Zac du Chêne, Activillage 4, allée des Sorbiers F-69673 Bron Cedex	sales@preelectronics.fr tel. +33 (0) 4 72 14 06 07 fax +33 (0) 4 72 37 88 20
Alemania PR electronics GmbH Im Erlengrund 26 D-46149 Oberhausen	sales@preelectronics.de tel. +49 (0) 208 62 53 09-0 fax +49 (0) 208 62 53 09 99
Italia PR electronics S.r.l. Via Giulietti, 8 IT-20132 Milano	sales@preelectronics.it tel. +39 02 2630 6259 fax +39 02 2630 6283
España PR electronics S.L. Avda. Meridiana 354, 9º B E-08027 Barcelona	sales@preelectronics.es tel. +34 93 311 01 67 fax +34 93 311 08 17
Suecia PR electronics AB August Barks gata 6A S-421 32 Västra Frölunda	sales@preelectronics.se tel. +46 (0) 3149 9990 fax +46 (0) 3149 1590
Reino Unido PR electronics UK Ltd Middle Barn, Apuldram Chichester West Sussex, PO20 7FD	sales@preelectronics.co.uk tel. +44 (0) 1243 776 450 fax +44 (0) 1243 774 065
EE.UU PR electronics Inc 11225 West Bernardo Court Suite A San Diego, California 92127	sales@preelectronics.com tel. +1 858 521 0167 fax +1 858 521 0945

Head office

Denmark PR electronics A/S Lerbakken 10 DK-8410 Rønne	www.preelectronics.com sales@preelectronics.dk tel. +45 86 37 26 77 fax +45 86 37 30 85
--	--

